**KOL SHALOM**

**CHANUKAH SINGALONG**



**1. Candle Blessings**

Baruch ata adonai elohenu melech haolam asher kidshanu b’mitzvotav v’tzivanu l’hadlik ner shel Chanukah

Baruch ata adonai elohenu melech haolam sheasa nisim l’avoteinu bayamim hahem bazman hazeh

Baruch ata adonai elohenu melech haolam shehecheyanu v’kiymanu, v’higianu lazman hazeh

**2. Ma’oz tzur**

*Ma-oz tzur y’shu-a-ti*

*L’cha na-eh l’sha-bey-ach;*

*Ti-kon beyt t’fi-la-ti*

*V’sham to-da n’za bey-ach.*

*L’eyt a-chin mat-bey-ach*

*Mitzar ha-m’na-bey-ach,*

*Az eg-mor b’shir miz-mor,*

*Cha-nu-kat ha-miz-bey-ach.*

*Az eg-mor b’shir miz-mor,*

*Cha-nu-kat Ha-miz-bey-ach.*

Rock of ages, let our song

Praise Your saving power;

You, amidst the raging foes,

Were our sheltering tower.

Furious they assailed us,

But Your arm availed us,

And Your word broke their sword

When our own strength failed us (x2)

**3. Hanerot hallalu**

Hanerot hallalu anachnu madlikim

Al hanisim, v’al haniflaot, v’al hatshuot

V’al hamilchamot

Sheasita l’avoteinu

Bayamim hahem bazman hazeh

# **4. Oh Chanukah**

Oh Chanukah, oh Chanukah- come light the menorah

Let’s have a party, we’ll all dance the hora

Gather round the table, we’ll give you a treat

Sevivon to play with and latkes to eat

And while we are playing, the candles are burning low

One for each night, they shed a sweet light, to remind us of days long ago )2x

Yemei Hachanukah, Chanukat mikdashaynu

B’geel u’viseemcha mimlaeem et libenu

Laila vayom sevivoneinu yisov – sufganiyot nochal bam larov

Ha-eeru, hadliku- nerot Chanukah rabim

Al hanisim v’al haniflaot asher holelu hamaccabim )2x

Oy Chanuke, oy chanuke- a yontev, a sheyner

A lustiker, a freylecher, nito noch a zeyner

Alle nacht in dreidl, shpiln mir- Frishe heise latkes, esn mir

Geshvinder, tzint kinder- di Chanuke lichtelach on

Zol yeder bazunder , bazingen dem vunder un tanzn freylech in kon )2x

**5. Al Hanisim**

Al hanisim v’al hapurkan

v’al hagvurot v’al hatshuot

 v’al hamilchamot

she-aseeta l’avoteinu

bayamim hahem bazman hazeh

**6.Mi Y’malel**

Mi y’malel gvurot Yisrael otan mi yimneh

Hein b’chol dor yakum hagibor go-el haam

Shma –bayamim hahem bazman hazeh

Macabi moshia ufodeh

Uvyamenu kol am Yisrael

Yitached yakum l’higael

Who can retell the things that befell us, Who can count them?

In every age a hero or sage came to our aid

Hark- in days of yore in Israel’s ancient land

Brave Maccabees led the faithful band

And now all Israel must as one arise-redeem itself through deed and sacrifice!

**7. Light one Candle**

Light one candle for the Maccabee children, give thanks that their light didn’t die

Light one candle for the strength they endured when their right to exist was denied

Light one candle for the terrible sacrifice justice and freedom demand

Light one candle for the wisdom to know when the peacemaker’s time is at hand

 Don’t let the light go out, it’s lasted for so many years

 Don’t let the light go out, let it shine through our love and our tears

Light one candle for the strength that we need to never become our own foe

Light one candle for those who are suffering in pain we learned so long ago

Light one candle for all we believe in - let anger not tear us apart

Light one candle to bind us together with peace as the song in our heart

 Don’t let….

What is the memory that’s valued so highly that we keep alive in that flame?

## **8. Sevivon**

Sevivon sov, sov, sov

Chanukah, hu chag tov,

Chanukah hu chag tov

Sevivon sov, sov, sov

Chag simcha hu la-am-

Nes gadol haya sham

Nes gadol haya sham-

Chag simcha hu la-am

**9. Ma Heveta** (Ariella Savir)

Ma heveta ma heveta ner sheli

Ma heveta ma heveta li, li, li

Ma heveta ma heveta ner sheli

Ma, ma heveta li?

Heveta or va’esh, esh va’or

Shevorim m’dor l’dor

Or Vaesh, esh va’or

Shevorim m’dor l’dor

Little candle, little candle, please tell me

Little candle, little candle, you belong to me, me, me

Little candle, little candle, please tell me

What did you bring to me?

You brought me peace and light, light and peace

May your flame never cease

Peace and light, light and peace

May your flame never cease

# **10. Ocho Kandelikas** (F. Jagoda)

Chanukah Linda esta aqui- Ocho candelas para mi )2x

Una kandelika

Dos kandelikas

Tres kandelikas

Quatro kandelikas

Cinquo kandelikas

Siej kandelikas

Siete kandelikas

Ocho candelas para mi

Muchas fiestas vo fazier- con alegria y plazer )2x

Una ,....................…

Los pastelikos vo kumer- con almendrikas y la miel )2x

Una ………..

**11. The Latke Song** (Debbie Friedman)

I am so mixed up that I cannot tell you
I'm sitting in this blender turning brown
I've made friends with the onions and the flour
And the cook is scouting oil in town.

I sit here wondering what will 'come of me
I can't be eaten looking as I do
I need someone to take me out and cook me
Or I'll really end up in a royal stew.

Chorus: I am a latke, I'm a latke
And I'm waiting for Chanukah to come
(repeat).

Every holiday has foods so special
I'd like to have that same attention too
I do not want to spend life in this blender
Wondering what I'm supposed to do.

Matza and charoset are for Pesach
Chopped liver and challah for Shabbat
Blintzes on Shavuot are delicious
And gefilte fish no holiday's without.

Chorus

It's important that I have an understanding
Of what it is that I'm supposed to do
You see there are many who are homeless
With no homes, no clothes and very little food.

It's important that we all remember

That while we have most of the things we need

We must remember those who have so little

We must help them, we must be the ones to feed.

**12. In Ancient Israel**

In Israel, in ancient Israel the

Maccabbees did fight )2x

Cha- ah- ah- ah nukah )2x

Sevivon, sevivon, sevivon, sevivon, sevivon, sov sov sov )2x